

**BaByliss**  
PARIS



made in Italy

## FRANÇAIS

Cette gamme de sèche-cheveux professionnels combine toutes les technologies pour donner des résultats optimums en matière de séchage et de brushing.

### Puissance et Haute performance

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

### UTILISATION Consulter au préalable les consignes de sécurité.

|               |                          |   |
|---------------|--------------------------|---|
| Vitesse/Temp. | Vitesse II               | Vitesse I                               |
| T° élevée     | Séchage Cheveux mouillés | Coiffage cheveux épais, bouclés         |
| T° moyenne    | Séchage Cheveux humides  | Coiffage cheveux normaux et fins Volume |

La position air froid fixe la mise en forme obtenue pour un résultat final optimal.

Le concentrateur permet de diriger le flux d'air avec précision, il est particulièrement recommandé pour le lissage et la mise en forme des cheveux. Aidez-vous pour cela d'une brosse à brushing ronde. Commencez par les mèches du dessous en relevant les autres avec une pince. Positionnez le sèche-cheveux muni du concentrateur perpendiculairement à la brosse et déroulez la mèche sélectionnée de la racine vers les pointes.

Disponible sur certains modèles :  
Le diffuseur sèche les cheveux naturellement, tout en préservant la forme des boucles et en apportant du volume. Pendant le séchage, modelez la chevelure avec les doigts pour donner du volume. Ne pas brosser les cheveux afin de conserver l'effet naturel. Utilisez le diffuseur pour les cheveux bouclés ou permanents. Avec le diffuseur, la vitesse recommandée est « I ».

### ENTRETIEN

Afin de conserver toute l'efficacité du sèche-cheveux, nettoyez régulièrement sa grille arrière avec une brosse souple et sèche. Pour enlever le filtre, il suffit de le tourner légèrement sur lui-même puis de le déboîter.

## ENGLISH

These series of professional hairdryers combine all technologies for optimal hair drying and styling results.

### Power & High Performance

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

### HOW TO USE

Please read the safety precautions before using the appliance.

|             |                  |                                      |
|-------------|------------------|--------------------------------------|
| Speed/Temp. | Speed II         | Speed I                              |
| Higher T°   | To dry wet hair  | To style thick, curly hair           |
| Average T°  | To dry damp hair | To style normal and fine hair Volume |

The cold-air position sets the style for optimal final results.

The concentrator nozzle lets you direct the airflow precisely, it is particularly recommended for straightening and styling hair. To help, use a round brush for blowdrying. Begin with the hair underneath by holding the rest up with a clip. Place the hair dryer with the concentrator nozzle at right angles to the brush and unroll the selected section from the roots to the tips.

Available on selected models :  
The diffuser dries the hair naturally, while preserving the natural shape of curls and adding volume. During drying, shape the hair with your fingers to create volume. Do not brush the hair so as to maintain the natural effect. Use the diffuser for permed or curly hair. The recommended speed to use with the diffuser is 'I'.

### MAINTENANCE

To maintain the efficiency of the hair dryer, clean its back grille regularly with a soft, dry brush. To remove the filter, simply turn it gently then lift it off.

## DEUTSCH

Dieses Sortiment von Haartrocknern von BaByliss Pro kombiniert alle Technologien zu einer optimalen Trockenleistung.

### Stark & Leistungsfähig

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

### GEBRAUCH

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

|               |                            |  |
|---------------|----------------------------|--|
| Geschw./Temp. | Geschw. II                 | Geschw. I                                      |
| Hohe T°       | Trocknen von nassem Haar   | Frisieren von dickem, lockigem Haar            |
| Mittlere T°   | Trocknen von feuchtem Haar | Frisieren von normalem und feinem Haar Volumen |

Die Kaltluftposition fixiert die Formgebung für ein optimales Endresultat.

Mit der Zentrierdüse kann der Luftstrom präzise gelenkt werden, und sie ist besonders empfehlenswert für das Glätten und Formen des Haars. Nehmen Sie hierfür eine runde Brushingbürste zur Hilfe. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen und heben Sie die anderen mit einer Klemme an. Den mit der Zentrierdüse versehenen Haartrockner quer zur Bürste halten und die Strähne von den Wurzeln in Richtung Spitzen abrollen.

Für bestimmte Modelle verfügbar:  
Der Diffusor trocknet das Haar auf natürliche Weise, während er die Form der Locken bewahrt und der Frisur Volumen verleiht. Während des Trocknens das Haar mit den Fingern formen, um ihm Volumen zu verleihen. Das Haar nicht bürsten, um den natürlichen Effekt zu bewahren. Verwenden Sie den Diffusor für lockiges oder dauergewelltes Haar. Die empfohlene Geschwindigkeit mit Diffusor ist « I ».

### PFLEGE

Um die volle Leistungsfähigkeit des Haartrockners zu erhalten, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig mit einer weichen und trockenen Bürste gereinigt werden. Zum Abnehmen des Filters braucht er nur leicht um die eigene Achse gedreht und dann abgenommen zu werden.

## NEDERLANDS

Dit gamma professionele haardrogers combineert alle technologieën om optimale resultaten op drogingsvlak te bekomen.

### Vermogen & Hoogwaardige prestaties

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

### GEBRUIK

Raadpleeg voor gebruik de veiligheidsinstructies

|                |                     |  |
|----------------|---------------------|--|
| Snelheid/Temp. | Snelheid II         | Snelheid I                             |
| Hoge T°        | Drogen nat haar     | Stylen van dik, gekruld haar           |
| Medium T°      | Stylen van nat haar | Stylen van normaal en fijn haar Volume |

De koudeluchtpositie fixeert het in vorm brengen bekomen voor een optimaal eindresultaat.

Het concentratoropzetstuk maakt het mogelijk de luchtstroom heel precies te richten, het is bijzonder aanbevolen voor het gladstrijken en in vorm brengen van het haar. Maak daarbij gebruik van een ronde brushingborstel. Beginnen met de onderste haarlokken en de volgende lokken oplichten met een knijper. De haardroger voorzien van het concentrator-opzetstuk loodrecht op de borstel plaatsen en de gekozen haarlok afrollen van de haarwortel naar de haarpunten.

Verkrijgbaar op bepaalde modellen:  
De diffusor droogt het haar op een natuurlijke manier, zorgt dat de krullen hun vorm behouden en geeft het haar volume. Breng het haar met de vingers in model terwijl u het met de diffusor droog blaast. Het haar niet uitborstelen, zodat het effect natuurlijk blijft. Gebruik de diffusor voor van nature krullend of gepermanent haar. De adviessnelheid voor gebruik met de diffusor is « I ».

### ONDERHOUD

Om de volle efficiëntie van de haardroger in stand te houden, het achterrooster regelmatig schoonmaken met een soepele en droge borstel. Om de filter te verwijderen volstaat het van deze lichtjes rond te draaien en dan los te maken.

## ITALIANO

Questa gamma di asciugacapelli professionali combina tutte le tecnologie per dare risultati ottimali di asciugatura.

### Potenza e alte prestazioni

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

### UTILIZZO

Consultare preliminarmente le istruzioni di sicurezza

|                |                             |  |
|----------------|-----------------------------|--|
| Velocità/Temp. | Velocità II                 | Velocità I                                 |
| T° elevata     | Asciugatura capelli bagnati | Acconciatura capelli spessi, ricci         |
| T° media       | Asciugatura capelli umidi   | Acconciatura capelli normali e fini Volume |

La funzione aria fresca fissa la messa in piega ottenuta per un risultato finale ottimale.

Il concentratore, che permette di dirigere il flusso d'aria con precisione, è particolarmente adatto per la lisciatura e la messa in piega dei capelli. Per ottenere risultati migliori, utilizzate una spazzola rotonda. Cominciare dalle ciocche della parte inferiore sollevando le altre con una pinza. Posizionare l'asciugacapelli munito di concentratore perpendicolarmente alla spazzola e svolgere la ciocca selezionata dalla radice verso le punte.

Disponibile su certi modelli:  
Il diffusore asciuga i capelli in modo naturale, preservando la forma dei riccioli e dando volume. Durante l'asciugatura, modellare la capigliatura con le dita per conferire volume. Non spazzolare i capelli, in modo da mantenere l'effetto naturale. Utilizzare il diffusore per i capelli ricci o permanentati. Con il diffusore, la velocità raccomandata è « I ».

### PULIZIA

Al fine di conservare tutta l'efficacia dell'asciugacapelli, pulire regolarmente la griglia posteriore con una spazzola morbida e asciutta. Per togliere il filtro, basta ruotarlo leggermente e sfilare.

## ESPAÑOL

Esta gama de secadores profesionales combina todas las tecnologías para ofrecer unos resultados óptimos en materia de secado.

### Potencia y Altas Prestaciones

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

### UTILIZACIÓN

Consulte previamente las instrucciones de seguridad

|                 |                       |                                       |
|-----------------|-----------------------|---------------------------------------|
| Velocidad/Temp. | Velocidad II          | Velocidad I                           |
| T° elevada      | Secado cabello mojado | Peinado cabello grueso, rizado        |
| T° media        | Secado cabello húmedo | Peinado cabello normal y fino Volumen |

La posición aire frío fija el peinado, procurando un resultado final óptimo.

El concentrador permite dirigir el flujo de aire con precisión y está especialmente recomendado para alisar y peinar el cabello. Puede ayudarse con un cepillo de brushing redondo. Empiece por los mechones de la parte inferior, sujetando el resto con una pinza. Coloque el secador provisto del concentrador perpendicularmente al cepillo y vaya repasando el mechón seleccionado desde la raíz hacia las puntas.

Disponível em algunos modelos:  
El difusor seca el cabello de forma natural, protegiendo la estructura de los rizos y aportando volumen. Durante el secado, moldee el cabello con las manos para darle volumen. No cepille el pelo, para conservar el efecto natural. Utilice el difusor para el cabello rizado o permanentado. Si utiliza el difusor, la velocidad recomendada es «I».

### MANTENIMIENTO

Con el fin de que el secador mantenga toda su eficacia, limpie regularmente la rejilla trasera con un cepillo suave y seco. Para retirar el filtro sólo tiene que girarlo ligeramente y extraerlo.

## PORTUGUÊS

Esta gama de secadores de cabelo profissionais integra todas as tecnologias para otimizar os resultados em matéria de secagem.

### Potência e alto rendimento

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

### UTILIZAÇÃO

Consulte previamente os conselhos de segurança

|              |                          |   |
|--------------|--------------------------|---|
| Veloc./Temp. | Veloc. II                | Veloc. I                                |
| T° elevada   | Secagem cabelos molhados | Penteado cabelos grossos, encaracolados |
| T° média     | Secagem cabelos húmidos  | Penteado cabelos normais e finos Volume |

A tecla de ar frio permite fixar o penteado para um resultado de longa duração.

O concentrador permite dirigir o fluxo de ar com exactidão e é particularmente recomendado para alisar e modelar o cabelo. Deverá, para o efeito, utilizar uma escova redonda. Comece pelas madeixas inferiores levantando as outras com uma pinça. Coloque o secador munido do concentrador perpendicularmente à escova e trabalhe a madeixa seleccionada da raiz para as pontas.

Disponível em certos modelos:  
O difusor seca os cabelos naturalmente, ao mesmo tempo que preserva a forma dos caracóis e dá volume. Durante a secagem, passe os dedos pela cabeleira para dar volume. Não escove os cabelos para conservar o efeito natural. Utilize o difusor nos cabelos encaracolados ou com permanente. Com o difusor, a velocidade recomendada é «I».

### MANUTENÇÃO

A fim de conservar a eficácia do secador, limpe regularmente o filtro anterior com uma escova macia e seca. Para retirar o filtro, basta rodá-lo ligeiramente e desencaixá-lo.

## DANSK

Denne serie med professionelle hårtørre indeholder alle de teknologier, der skal til for at få optimale tørresultater.

### Stor kraft og ydeevne

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

### BRUG

Læs først sikkerhedsanvisningerne

|                 |                    |                                    |
|-----------------|--------------------|------------------------------------|
| Hastighed/Temp. | Hastighed II       | Hastighed I                        |
| T° høj          | Tørrer vådt hår    | Sætter tykt og krøllet hår         |
| T° middel       | Tørrer fugtigt hår | Sætter normalt og fint hår Volumen |

Koldluftskappen fikserer frisuren og giver et optimalt slutresultat.

Med fønnæbet kan du præcist dirigere luftstrømmen som du vil. Det anbefales især til glatning og formgivning af håret. Brug hertil en stor rundbørste. Begynd med de underste hårlag og hold resten af håret fast med en klemme oven på hovedet. Anbring hårtørreeren med fønnæbet lodret mod børsten og rul hårløkken ud fra rødderne til spidserne.

Findes på visse modeller:  
Sprederen tørrer håret naturligt, samtidig med at krøllernes form bevares og håret tilføres volumen. Formgiv frisuren under tørringen med fingrene for at opnå mere fylde. Børst ikke håret for at bevare dets naturlige virkning. Anvend sprederen til krøllet eller permanentet hår. Med sprederen er den anbefalede hastighed "I".

### VELDIGEHOLDELSE

For at få hårtørreeren til at virke så effektiv som muligt, skal du rengøre risten bagpå regelmæssigt med en tør og blød børste. For at åbne filtret skal du blot dreje let på det, hvorefter du kan åbne det.

BABYLIS SARL  
99 Avenue Aristide Briand  
92120 Montrouge  
France

www.babyliss.com

FAC 2019/10

## SVENSKA

Detta sortiment av professionella hårtorkar kombinerar olika tekniker för att ge ett optimalt förresultat.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### ANVÄNDNING

|                  |                         |  |
|------------------|-------------------------|--|
| Hastighet/ temp. | Hastighet II            | Hastighet I                            |
| Hög temp.        | Torkning av vått hår    | Läggning av tjockt och lockigt hår     |
| Medelgod temp.   | Torkning av fuktigt hår | Läggning av normalt och tunt hår Volym |

Inställningen "Coolshot" fixerar läggningen och ger en utmärkt "finishing touch".

Fönmunstycket gör det möjligt att rikta luftströmmen med precision. Det rekommenderas särskilt för slätning och läggning av håret. Vid detta använder man sig av en rund fönbörste. Börja med det understa håret, de översta lockarna fästes upp med en klämma. Placera hårtorken med sitt munstycke riktade vinkelrätt mot borsten och rulla av den valda locken från rötterna till topparna.

Tillgängligt för vissa modeller: Spridaren torkar håret naturligt, skyddar lockarnas form och ger volym. Under torkningen kan du forma håret med fingrarna för att ge volym. Borsta inte håret så behåller du den naturliga effekten. Använd spridaren på lockiga och permanentade hår. När du använder spridaren är den rekommenderade hastigheten "I".

##### UNDERHÅLL

För att bevara hårtorkens effektivitet bör man regelbundet rengöra det bakre gallret med en torr och mjuk borste. Filtret tas enkelt bort genom att man vrickar litet på det.

## NORSK

Denne serien av profesjonelle hårtorrere kombinerer alle teknologier for optimale resultater ved torking av hår.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### BRUK

|                 |                  |                                  |
|-----------------|------------------|----------------------------------|
| Hastighet/Temp. | Hastighet II     | Hastighet I                      |
| T° høy          | Føner vått hår   | Setter tykt og krøllete hår      |
| T° middels      | Føner fuktig hår | Setter normalt og fint hår Volum |

Kaldluftsknappen fikser frisyren og gir et optimalt sluttresultat.

Med fønemunnstykket dirigerer du luftstrømmen dit du vil. Dette anbefales spesielt til glatting og formgivning av håret. Bruk i tillegg den store rundborsten. Start med det underste hårlaget, og hold resten av håret fast med en spenne øverst på hodet. Hold føneren med munnstykket loddrett mot borsten, og rull håret ut fra røttene til spissene.

Tilgjengelig på utvalgte modeller: Sprederen tørker håret naturlig og opprettholder formen på krøllene og skaper volum. Under torkingen kan du forme håret med fingrene for å skape volum. Behold den naturlige virkningen ved ikke å børste håret. Bruk sprederen til krøllet hår eller permanent. Anbefalt hastighet med spredet er «I».

#### VEDLIKEHOLD

Før å få føneren til å fungere så effektivt som mulig, må du rengjøre filteret bak på føneren regelmessig med en torr og myk borste. For å åpne filteret må du vri lett på det, slik at du kan åpne det.

## SUOMI

Tämä ammattilaihiustenkuivaajamallisto yhdistää kaikki teknologiat optimaalisen kuivaustuloksen saamiseksi.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### KÄYTTÖ

|                      |                           |  |
|----------------------|---------------------------|--|
| Nopeudet/ Lämpötilat | Nopeus II                 | Nopeus I                                     |
| Korkea lämpötila     | Märkien hiusten kuivaus   | Paksujen kiharoiden hiusten kampaus          |
| Keski lämpötila      | Kosteiden hiusten kuivaus | Normalien ja ohuiden hiusten kampaus Tuuheus |

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αυτή η γκάμα των επαγγελματικών σεσουάρ συνδυάζει όλες τις τεχνολογίες για άριστα αποτελέσματα στο στεγνώμα των μαλλιών.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### ΧΡΗΣΗ

**Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας**

|                |                           |   |
|----------------|---------------------------|---|
| Ταχύτ./ερμοκρ. | Ταχύτητα II               | Ταχύτητα I                                  |
| Θ° υψηλή       | Στέγνωμα βρεγμένα μαλλιά. | Χτένισμα χοντρών μαλλιών, με πούκλες        |
| Θ° μέτρια      | Στέγνωμα στεγνά μαλλιά    | Χτένισμα κανονικών και λεπτών μαλλιών Όγκος |

|                        |                      |   |
|------------------------|----------------------|---|
| Sebesség / Hőmérséklet | I. sebesség          | II. sebesség                                  |
| Magas hőfok            | Nedves haj szárítása | Vastag szálú és göndör haj befésülése         |
| Közepes hőfok          | Nedves haj szárítása | Normál és vékony szálú haj befésülése Volumen |

Η θέση κρούου αέρα σταθεροποιεί το φορμάρισμα και δίνει ένα τέλειο αποτέλεσμα.

Με το στόμιο συγκέντρωσης αέρα μπορείτε να κατευθύνετε την ροή του αέρα με ακρίβεια και συνιστάται ιδιαίτερα για το ίσιωμα και το φορμάρισμα των μαλλιών. Γι' αυτό χρειάζεστε μια στρογγυλή βούρτσα. Αρχίζετε με τις τούφες από τη βάση του κεφαλιού πίνονοντας τις υπόλοιπες με ένα κλάμπερ. Φέρνετε το στεγνωτήρα με το στόμιο συγκέντρωσης κάθετα στη βούρτσα και γλιστράτε την τούφα από τη ρίζα προς τις άκρες.

Διατίθεται σε ορισμένα μοντέλα: Η φυσούνα στεγνώνει τα μαλλιά με φυσικό τρόπο διατηρώντας εντέλως τη φόρμα της κάθε μπούκλας και δίνοντας όγκο. Καθώς στεγνώνετε τα μαλλιά, μπορείτε να τα διαμορφώνετε με τα δάχτυλα για να τους δίνετε όγκο. Να μην βουρτσίζετε τα μαλλιά για να διατηρείται το φυσικό look. Χρησιμοποιείστε τη φυσούνα για μαλλιά με μπούκλες ή μαλλιά με περμανάντ. Με τη φυσούνα, συνιστάται η ταχύτητα « I ».

#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διατηρήσετε την καλή απόδοση του στεγνωτήρα, καθαρίζετε τακτικά το πίσω φίλτρο του με μια μαλακή και στεγνή βούρτσα. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο, αρκεί να το περιστρέψετε απαλά γύρω από τον άξονά του και κατόπιν να το τραβήξετε.

## MAGYAR

Ez a professzionális hajszárító termécsalád az összes technológiát a legjobb hajszárítás szolgálatába állítja.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### HASZNÁLAT

**Kérjük, hogy először olvassa el a biztonsági előírásokat.**

|                        |                      |   |
|------------------------|----------------------|---|
| Sebesség / Hőmérséklet | I. sebesség          | II. sebesség                                  |
| Magas hőfok            | Nedves haj szárítása | Vastag szálú és göndör haj befésülése         |
| Közepes hőfok          | Nedves haj szárítása | Normál és vékony szálú haj befésülése Volumen |

|                 |                            |   |
|-----------------|----------------------------|---|
| Prędkość/ Temp. | Prędkość II                | Prędkość I                                      |
| T° wysoka       | Suszenie włosów mokrych    | Układanie włosów gęstych, kręconych             |
| T° średnia      | Suszenie włosów wilgotnych | Układanie włosów normalnych i cienkich Objętość |

Η ιδεγελεγοῦ-nyomógombbal rögzíteni lehet a frizurát az optimális végső eredmény eléréséhez.

A szükítővel pontosan irányíthatja a levegő áramlását, ami különösen ajánlott a haj simitásakor és formázásakor. Ehhez használjon henger alakú befésülő keféet. Kezdje az alsó tincsekkel, a többit addig csipeszekkel tűzze fel. A szükítővel ellátott hajszárítót tartsa a kefére merőlegesen, és a kiválasztott hajtincset a hajtőtől a hajvégek irányába tekerje le.

Egyes modelleken: A diffúzor természetesen szárít, megőrzi a fűrtök alakját és dúsabbá teszi haját. Szárítás közben formázza ujjával a haját, hogy dúsabbá tegye. Ne kefélje ki a haját, hogy megőrizze a természetes hatást. A diffúzort göndör vagy daerolt hajra használja. A diffúzor használatá mellett ajánlott sebesség „I”.

#### KARBANTARTÁS

A hajszárító teljes teljesítményének megőrzése érdekében a hátsó szűrőt rendszeresen meg kell tisztítani egy puha és száraz kefével. A szűrőt kivételkor kissé fordítsa el saját tengelye körül, majd emelje ki.

## POLSKI

Ta gama profesjonalnych suszarek, dzięki zastosowaniu najnowszych technologii pozwala osiągnąć wspaniałe efekty przy suszeniu włosów.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### SPOSÓB UŻYCIA

**Zapoznać się najpierw z przepisami bezpieczeństwa.**

|                 |                            |   |
|-----------------|----------------------------|---|
| Prędkość/ Temp. | Prędkość II                | Prędkość I                                      |
| T° wysoka       | Suszenie włosów mokrych    | Układanie włosów gęstych, kręconych             |
| T° średnia      | Suszenie włosów wilgotnych | Układanie włosów normalnych i cienkich Objętość |

|                   |                         |   |
|-------------------|-------------------------|---|
| Rychlost/ Teploty | Rychlost II             | Rychlost I                              |
| Vysoká tep.       | Vysoušení mokrých vlasů | Úprava hustých a kudrnatých vlasů       |
| Střední tep.      | Vysoušení vlhkých vlasů | Úprava normálních a jemných vlasů Objem |

Opcja chłodnego powietrza zapewnia optymalne utrwalenie fryzury.

Koncentrator umożliwia precyzyjne kierowanie strumienia powietrza i zalecany jest w szczególności do wygładzania i układania włosów. Przy pracy z koncentratorem można wspomóc się okrągłą szcztoką. Należy rozpocząć od dolnych kosmyków, podpinając pozostałe włosy spinką. Ustawić suszarkę z koncentratorem prostopadle do szcztoki i rozwinąć wybrany kosmyk od jego nasady po końcówki.

Dostępność w zależności od modelu: Dyfuzor w naturalny sposób suszy włosy, zachowując formę loków i dodając im objętości. Podczas suszenia modelować włosy palcami, aby dodać im objętości. Aby zachować naturalny efekt, nie należy cesać włosów. Korzystać z dyfuzora przy włosach kręconych lub po trwałej. Zalecana prędkość przy korzystaniu z dyfuzora to „I”.

#### KONSERWACJA

Aby suszarka zachowała swoją skuteczność należy regularnie czyścić tylną siatkę aparatu za pomocą suchej miękkiej szcztoki. W celu wyjęcia filtra wystarczy go delikatnie obrócić, a następnie wydobyc ze środka.

## ČESKY

Tato série vysoušečů vlasů kombinuje všechny technologie, díky kterým lze při vysoušení dosáhnout optimálních výsledků.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### POUŽITÍ

|                   |                         |   |
|-------------------|-------------------------|---|
| Rychlost/ Teploty | Rychlost II             | Rychlost I                              |
| Vysoká tep.       | Vysoušení mokrých vlasů | Úprava hustých a kudrnatých vlasů       |
| Střední tep.      | Vysoušení vlhkých vlasů | Úprava normálních a jemných vlasů Objem |

Režim studeného vzduchu umožňuje zpevnění tvaru a dosažení optimálního výsledku.

Usměrňovač umožňuje přesné nasměrování proudu vzduchu. Doporučuje se zejména pro vyhlazování a tvarování vlasů . Za tímto účelem použijte kulatý kartáč pro brushing. Začněte se spodními prameny, ostatní zvedněte sponkami. Vysoušeč s nástavcem usměrňovače umístěte kolmo na kartáč a odviňte pramen od kořínků směrem ke konečkům vlasů.

K dispozici jen pro některé modely: Difúzor suší vlasy estestvenným obrazom, ne narušaa formu loknov a pridavaa objem vlasom. Vo vrema sušky vy môžete pridať formu i objem vašej prichesky s pomocou prstev. Čo aby predchrániť estestvenný efekt, ne rascesivajte vlasy. Použite difúzorom pre ukladky vyvychxsa vlasy ili vlas s chemickej zavivkoy. Rekomenduemaa skorost apparat pri polzovanii difúzorom - «I».

#### ÚDRŽBA

Aby byla zajištěna plná účinnost vysoušeče, čistěte pravidelně jeho mřížku pomocí pružného suchého kartáčku. Sundání filtru je jednoduché: stačí ho mírně potočit a vyjmout.

## РУССКИЙ

Эта гамма профессиональных фенов сочетает в себе все технологии для того, чтобы обеспечить оптимальные результаты в области сушки волос.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### ПРИМЕНЕНИЕ

**Предварительно ознакомьтесь с правилами техники безопасности.**

|                       |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|---|
| Скорость/ Температура | Скорость II           | Скорость I                                |
| Высокая T°            | Сушка: Мокрые волосы  | Укладка: густые, выющиеся волосы          |
| Средняя T°            | Сушка: Влажные волосы | Укладка: нормальные и тонкие волосы Объем |

|                       |                            |                                       |
|-----------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Скорость/ Температура | Скорость II                | Скорость I                            |
| T° yüksek             | Islak saçların kurutulması | Kalın, bukleli saçların şekillendirme |
| T° orta               | Nemli saçların kurutulması | Normal ve ince saçların şekillendirme |

Posición «холодный воздух» позволяет зафиксировать укладку и оптимизировать конечный результат.

Koncentrator pozwala направлять воздушный поток с большой точностью; его в особенности рекомендуется использовать для разгла- живания и укладки волос. Воспользуйтесь круглой щеткой для укладки. Начните с нижих прядей, приподняв остальные и закрепив их зажимами. Расположите фен с концентратором перпенди- кулярно щетке и раскрутите отделенную прядь от корней до кончиков волос.

Имеется в наличии на отдельных моделях: Дифузор сушит волосы естественным образом, не нарушая форму локонов и придавая объем волосам. Во время сушки вы можете придать форму и объем вашей прическе с помощью пальцев. Чтобы предохранить естественный эффект, не расчесывайте волосы. Пользуйтесь диффузором для укладки вывиххса волос или волос с химической завивкой. Рекомендуемая скорость аппарат при пользовании диффузором - «I».

**УХОД**
Чтобы предохранить эффе- ктивность фена, необходимо регулярно очищать его решетку мягкой сухой щеточкой. Для снятия фильтра достаточно слегка повернуть его вокруг оси и отделить от корпуса аппарата.

|            |  |
|------------|--|
| <b>EAC</b> | Фен для сушки <p>Производитель: BABYLISS SARL 99 Авеню Аристид Бриан 92120, Монруж, Франция Факс: 33 (0) 1 46 56 47 52 Сделано в Италии Дата производства (неделя, год): см. на товаре</p> |
|------------|--|

## TÜRKÇE

Bu tür saç kurutma makineleri, saç kurutma konusunda en iyi sonuçları elde etmek için bütün teknolojileri birleştiriyor.

|               |        |
|---------------|--------|
| 6704E/6704WE  | 2000 W |
| 6709DE        | 2100 W |
| 6613DE/6713DE | 2200 W |
| 6714E         | 2300 W |
| 6715DE        | 2400 W |
| 6000E         | 2200W  |
| 6750DE        | 2200 W |

#### KULLANIM

|                   |                            |                                       |
|-------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Hızlar/ Sıcaklık. | Hız II                     | Hız I                                 |
| T° yüksek         | Islak saçların kurutulması | Kalın, bukleli saçların şekillendirme |
| T° orta           | Nemli saçların kurutulması | Normal ve ince saçların şekillendirme |

Soğuk hava pozisyonu, en iyi sonucu elde etmek için elde edilen şekli kalıcı kılar.

Toplayıcı hava akımının düzgün bir şekilde yönlendirilmesini sağlar, özellikle saçların düzleştirilmesini şekillendirilmesi için önerilmektedir. Bunun için yuvarlak bir saç fırçası kullanın. Kalan saçları bir pense tutturarak aşağıdaki alttaki saç tutamlarında başlayın. Toplayıcı saç kurutma makinesini fırçaya dikey olarak yerleştirin ve seçilen saç tutamını köklerden uçlara doğru döndürün.

Bazı modellerde mevcuttur: Difüzör, buklelerin şeklini koruyarak ve hacim kazandırarak saçları doğal bir şekilde kurutur. Kurutma süresince, hacim kazandırmak için saçları parmaklarımızla şekillendirin. Doğal görünümü korumak için saçları fırçalamayınız. Dalgalı veya kıvrıkcık saçlar için difüzör kullanın. Difüzör ile « I » hızı önerilir.

#### BAKIM

Saç kurutma makinesinin etkili olmasını sürekli kulmak için, arka ızgarasını hafif ve kuru bir fırça ile düzenli olarak temizleyin. Filtreyi çıkarmak için, sadece kendi etrafında hafifçe döndürmek ve çıkarmak yeterlidir.

|   |
|---|
| <b>İthalatçı Firma<span> </span>:</b> Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş. Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul <b>Çağrı Merkezi Numarası:</b> 0850 255 13 43 |
|---|